

*États financiers du*

**MUSÉE McCORD D'HISTOIRE  
CANADIENNE**

*31 mars 2005*

**MUSÉE McCORD D'HISTOIRE CANADIENNE**  
**Tables des matières**

---

Rapport des vérificateurs .....	1
État des résultats et de l'évolution des soldes de fonds .....	2
Bilan .....	3
État des flux de trésorerie .....	4
Notes complémentaires .....	5-11

## Rapport des vérificateurs

Au conseil d'administration du  
Musée McCord d'histoire canadienne

Nous avons vérifié le bilan du Musée McCord d'histoire canadienne au 31 mars 2005 et les états des résultats et de l'évolution des soldes de fonds et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction du Musée. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

À l'exception de ce qui est mentionné dans le paragraphe ci-dessous, notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Comme dans le cas d'organismes semblables, le Musée tire une partie de ses revenus de dons qui ne font pas l'objet d'une vérification comptable exhaustive. Par conséquent, notre vérification de ces revenus s'est limitée à la corroboration des sommes inscrites dans les registres du Musée, et nous n'avons pas pu déterminer si certains ajustements auraient dû être apportés aux montants de la campagne de financement, ni l'effet de ces ajustements sur l'insuffisance des produits par rapport aux charges, sur l'actif et sur les soldes de fonds.

À notre avis, à l'exception de l'effet des ajustements que nous aurions pu juger nécessaires si les dons mentionnés dans le paragraphe ci-dessus avaient tous fait l'objet d'une vérification comptable exhaustive, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière du Musée au 31 mars 2005, ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

*Samson Bélair/Deloitte & Touche s.e.n.c.r.l.*

Comptables agréés

Le 24 mai 2005

# MUSÉE McCORD D'HISTOIRE CANADIENNE

## État des résultats et de l'évolution des soldes de fonds

de l'exercice terminé le 31 mars 2005

	Fonds de	Fonds	Fonds des	Fonds de	Total	
	fonctionnement	affecté	immobilisations	dotation	2005	2004
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
<b>Produits</b>						
Gouvernement du Québec (note 3)	1 247 907	10 221	49 395	-	1 307 523	1 531 494
Gouvernement du Canada (note 4)	122 716	595 614	-	-	718 330	1 141 129
Conseil des arts de Montréal	82 500	-	-	-	82 500	48 000
Ville de Montréal	5 600	-	-	-	5 600	-
Subventions octroyées par des fondations	1 622 051	-	289 897	-	1 911 948	1 673 360
Autres subventions	3 777	-	-	-	3 777	16 152
Apport de services (note 2)	142 021	-	-	-	142 021	136 776
Services auxiliaires	357 518	-	-	-	357 518	387 319
Revenu de placement	22 754	-	-	-	22 754	24 163
Admissions	323 780	-	-	-	323 780	303 812
Campagne de financement	413 427	-	-	-	413 427	287 994
Commandites	339 705	-	7 116	-	346 821	123 775
Location	161 728	-	-	-	161 728	278 486
Autres	43 228	-	-	-	43 228	74 882
	<b>4 888 712</b>	<b>605 835</b>	<b>346 408</b>	<b>-</b>	<b>5 840 955</b>	<b>6 027 342</b>
<b>Charges</b>						
Collections	1 408 421	551 401	-	-	1 959 822	1 832 783
Immeuble et sécurité	906 985	-	-	-	906 985	888 837
Administration	742 557	-	-	-	742 557	731 411
Expositions	690 932	-	-	-	690 932	726 280
Marketing	331 593	-	-	-	331 593	280 008
Programmes d'éducation	269 371	-	-	-	269 371	340 570
Communications	364 908	-	-	-	364 908	515 422
Développement	317 520	55 934	-	-	373 454	286 467
Services auxiliaires	277 424	-	-	-	277 424	250 196
Intérêts de la dette à long terme	26 597	-	49 395	-	75 992	85 492
Amortissement des immobilisations	-	-	417 443	-	417 443	427 219
	<b>5 336 308</b>	<b>607 335</b>	<b>466 838</b>	<b>-</b>	<b>6 410 481</b>	<b>6 364 685</b>
<b>Insuffisance des produits par rapport aux charges avant les postes suivants :</b>	<b>(447 596)</b>	<b>(1 500)</b>	<b>(120 430)</b>	<b>-</b>	<b>(569 526)</b>	<b>(337 343)</b>
Produits de placements du fonds de dotation	513 479	-	-	-	513 479	374 234
Charges d'administration du fonds de dotation	(52 013)	-	-	-	(52 013)	(43 747)
<b>(Insuffisance) excédent des produits sur les charges</b>	<b>13 870</b>	<b>(1 500)</b>	<b>(120 430)</b>	<b>-</b>	<b>(108 060)</b>	<b>(6 856)</b>
Soldes de fonds au début	(37 497)	9 886	947 828	7 992 340	8 912 557	6 419 413
Apports au fonds de dotation	-	-	-	2 500 000	2 500 000	2 500 000
Virements interfonds (note 5)	7 411	-	61 123	(68 534)	-	-
<b>Soldes de fonds à la fin</b>	<b>(16 216)</b>	<b>8 386</b>	<b>888 521</b>	<b>10 423 806</b>	<b>11 304 497</b>	<b>8 912 557</b>


# MUSÉE McCORD D'HISTOIRE CANADIENNE

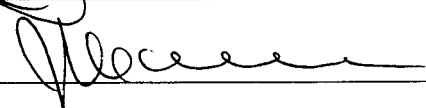
## Bilan

au 31 mars 2005

	Fonds de	Fonds	Fonds des	Fonds de	Total	
	fonctionnement	affecté	immobilisations	dotation	2005	2004
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
<b>Actif</b>						
À court terme						
Encaisse	344 787	-	-	624 954	969 741	574 712
Sommes à recevoir	195 260	-	-	-	195 260	221 140
Subventions à recevoir	51 070	49 936	94 845	-	195 851	381 710
Sommes à recevoir (à payer à d'autres fonds)	100 971	144 774	278 432	(524 177)	-	-
Stocks	102 282	-	-	-	102 282	124 038
Charges payées d'avance	44 841	-	-	-	44 841	41 858
	839 211	194 710	373 277	100 777	1 507 975	1 343 458
Subvention à recevoir	306 423	-	569 067	-	875 490	1 021 405
Placements au coût (note 11)	-	-	-	10 335 679	10 335 679	7 773 371
Dépôt (note 10)	-	-	100 000	-	100 000	-
Immobilisations (note 6)	-	-	2 052 781	-	2 052 781	2 371 321
	1 145 634	194 710	3 095 125	10 436 456	14 871 925	12 509 555
<b>Passif</b>						
À court terme						
Créditeurs et charges à payer	700 502	19 469	-	12 650	732 621	646 018
Produits constatés d'avance	103 855	166 855	278 432	-	549 142	360 167
Tranche à court terme de la dette à long terme (note 7)	51 070	-	94 845	-	145 915	145 915
	855 427	186 324	373 277	12 650	1 427 678	1 152 100
Produits constatés d'avance, à long terme	-	-	100 000	-	100 000	-
Dette à long terme (note 7)	306 423	-	569 067	-	875 490	1 021 405
Apports reportés (note 8)	-	-	1 164 260	-	1 164 260	1 423 493
	1 161 850	186 324	2 206 604	12 650	3 567 428	3 596 998
<b>Soldes de fonds</b>						
Investis en immobilisations	-	-	888 521	-	888 521	947 828
Grevés d'affectations d'origine externe (note 9)	-	8 386	-	10 229 074	10 237 460	7 738 960
Grevés d'affectations d'origine interne (note 9)	-	-	-	194 732	194 732	263 266
Non grevés d'affectations	(16 216)	-	-	-	(16 216)	(37 497)
	(16 216)	8 386	888 521	10 423 806	11 304 497	8 912 557
	1 145 634	194 710	3 095 125	10 436 456	14 871 925	12 509 555

Au nom du conseil d'administration,

 , administrateur

 , administrateur

# MUSÉE McCORD D'HISTOIRE CANADIENNE

## État des flux de trésorerie

de l'exercice terminé le 31 mars 2005

	2005	2004
	\$	\$
<b>Activités de fonctionnement</b>		
Insuffisance des produits par rapport aux charges	(108 060)	(6 856)
Ajustements pour :		
Amortissement des immobilisations	417 443	427 219
Amortissement des apports reportés (note 8)	(297 013)	(312 286)
Variation nette des éléments hors caisse du fonds de roulement	506 090	(816 546)
Rentrées (sorties) de fonds nettes - activités de fonctionnement	518 460	(708 469)
<b>Activités de financement et d'investissement</b>		
Acquisition d'immobilisations	(98 903)	(170 792)
Apports reportés (note 8)	37 780	143 962
Augmentation du dépôt	(100 000)	-
Augmentation des produits constatés d'avance, à long terme	100 000	-
Apports au fonds de dotation	2 500 000	2 500 000
Acquisition de placements - montant net	(2 562 308)	(2 596 278)
Produit d'une subvention à recevoir	145 915	145 915
Remboursement du capital d'un emprunt	(145 915)	(145 915)
Sorties de fonds nettes - activités de financement et d'investissement	(123 431)	(123 108)
Augmentation (diminution) nette de l'encaisse	395 029	(831 577)
Encaisse au début	574 712	1 406 289
<b>Encaisse à la fin</b>	<b>969 741</b>	<b>574 712</b>

# MUSÉE McCORD D'HISTOIRE CANADIENNE

## Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2005

---

### 1. Constitution et nature des activités

Le 12 mai 1980, le Musée a été constitué sous la dénomination sociale de Musée McCord en vertu de la Partie III de la *Loi sur les compagnies* du Québec, à titre d'organisme sans but lucratif. Il constitue un organisme de bienfaisance enregistré en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu*. Le 28 mars 1988, le Musée adoptait la dénomination sociale de Musée McCord d'histoire canadienne.

Le Musée McCord d'histoire canadienne est un musée public de recherche et d'enseignement voué à la conservation, à l'étude, à la communication et à l'appréciation de l'histoire du Canada.

### 2. Conventions comptables

Les états financiers ont été dressés selon les principes comptables généralement reconnus du Canada et tiennent compte des principales conventions comptables suivantes :

#### *Comptabilité par fonds*

Le Musée applique la méthode du report pour comptabiliser les apports.

Le fonds de fonctionnement rend compte des activités menées par le Musée en matière de prestation de services et d'administration. Ce fonds présente les ressources non affectées et les subventions de fonctionnement affectées.

Le fonds affecté comptabilise les fonds affectés à des fins particulières, autres que le fonctionnement, comme le demande le donateur.

Le fonds des immobilisations comptabilise les immobilisations du Musée, soit acquises ou reçues sous forme de dons, qui servent à l'ensemble de ses activités.

Le fonds de dotation comptabilise les dons reçus aux fins de dotation.

#### *Constatation des produits*

Les apports affectés sont constatés à titre de produits du fonds approprié pour l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées ou les immobilisations achetées, amorties. Les fonds non utilisés sont portés au bilan à titre de produits constatés d'avance ou d'apports reportés.

Les apports non affectés sont constatés à titre de produits du fonds de fonctionnement pour l'exercice au cours duquel ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée.

Les apports reçus à titre de dotations sont constatés à titre d'augmentation directe du solde du fonds de dotation.

Le revenu de placement est constaté dans les produits lorsqu'il est gagné. Le revenu de placement généré grâce au fonds de dotation du Musée peut être utilisé pour les activités de fonctionnement du Musée ou pour d'autres activités, sous réserve de l'approbation du conseil d'administration et est présenté comme revenu dans le fonds de fonctionnement. Chaque année, l'excédent du revenu de placement du fonds de dotation sur les montants approuvés pour les activités de fonctionnement est réinvesti ou viré au fonds de dotation. Pour les exercices au cours desquels les montants dépensés sont supérieurs aux revenus générés par les placements, un montant équivalent à cette insuffisance est transféré du fonds de dotation au fonds de fonctionnement puisé à même le revenu de placement réinvesti cumulé.

# MUSÉE McCORD D'HISTOIRE CANADIENNE

## Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2005

---

### 2. Conventions comptables (suite)

#### *Apport de services*

L'Université McGill fournit, à ses frais, les services de certains employés. Le montant de leurs salaires et charges sociales totalise 142 021 \$ (136 776 \$ en 2004), et il est inscrit à la fois comme produit et comme charge dans le fonds de fonctionnement.

Le Musée loue, de l'Université McGill, l'édifice situé au 690, rue Sherbrooke Ouest, pour une période de 99 ans se terminant en 2086. Le loyer annuel s'établit à 1 \$.

Les bénévoles consacrent de nombreuses heures par année à aider le Musée à assurer la prestation de ses services. En raison de la difficulté à déterminer la juste valeur des apports reçus sous forme de services, ceux-ci ne sont pas constatés dans les états financiers.

#### *Immobilisations*

Les immobilisations acquises sont comptabilisées au coût. Les apports reçus sous forme d'immobilisations sont comptabilisés à la juste valeur à la date de l'apport. L'amortissement est présenté dans le fonds des immobilisations et est calculé selon la méthode de l'amortissement linéaire sur la durée de vie utile estimative des immobilisations de la façon suivante :

Matériel informatique	5 ans
Mobilier et agencements	8 ans
Améliorations locatives	10 ans
Bâtiment	25 ans

#### *Collection*

Les pièces de la collection comprennent des objets et des artefacts ayant trait à l'histoire canadienne. La majeure partie de ces pièces sont détenues dans le cadre d'une entente ratifiée par l'Université McGill et le Musée en vertu de laquelle l'Université a confié au Musée la garde et le soin de sa collection.

En raison de la difficulté à déterminer la juste valeur des actifs de la collection, ceux-ci ne sont pas constatés dans le bilan du Musée.

Les pièces de collection reçues sous forme de dons en nature ne sont pas reflétées aux états financiers. La juste valeur estimative des pièces reçues au cours de l'exercice est de 430 707 \$ (631 895 \$ en 2004).

Les dons en espèces reçus pour l'acquisition de pièces pour la collection du Musée sont constatés dans les produits lorsqu'ils sont reçus. Les acquisitions de pièces pour la collection sont passées en charges au moment de l'achat et totalisent 259 073 \$ (néant en 2004).

# MUSÉE McCORD D'HISTOIRE CANADIENNE

## Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2005

---

### 2. Conventions comptables (suite)

#### *Stocks*

Les biens détenus aux fins de revente sont évalués au moindre du coût et de la valeur de réalisation nette.

#### *Sommes à recevoir (à payer à) d'autres fonds*

Les sommes à recevoir (à payer à) d'autres fonds sont constituées d'avances interfonds. Elles ne portent pas intérêt et ne comportent aucune modalité de remboursement.

#### *Utilisation d'estimations*

Dans le cadre de la préparation des états financiers, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, la direction doit établir des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur les montants des actifs et des passifs présentés et sur la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur les montants des produits et des charges constatés au cours de la période visée par les états financiers. Les résultats réels peuvent varier par rapport à ces estimations.

### 3. Produits - gouvernement du Québec

	2005	2004
	\$	\$
Ministère de la Culture et des Communications		
Soutien aux institutions muséales	1 162 100	1 362 100
Soutien aux équipements culturels	75 992	85 492
Archives nationales du Québec	35 221	32 401
Soutien à la concertation régionale et locale	12 500	-
Programme Rencontres culture-éducation	-	6 000
Fonds de stabilisation et de consolidation des arts et de la culture du Québec	19 950	39 011
Ministère de l'Emploi et de la Solidarité	1 760	6 490
	<b>1 307 523</b>	<b>1 531 494</b>

# MUSÉE McCORD D'HISTOIRE CANADIENNE

## Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2005

### 4. Produits - gouvernement du Canada

	2005	2004
	\$	\$
Patrimoine canadien		
Programme de financement de Culture canadienne en ligne	539 680	787 824
Programme d'aide aux musées	86 869	46 319
Programme de consolidation des arts et du patrimoine canadiens	55 934	44 440
Espaces culturels Canada	13 735	-
Commission canadienne d'examen des exportations de biens culturels	11 639	-
Réseau canadien d'information sur le patrimoine	225	-
Conseil canadien des archives	10 248	-
Conseil de recherches en sciences humaines du Canada	-	257 153
Ressources humaines et Développement des compétences Canada	-	5 393
	718 330	1 141 129

### 5. Virements interfonds

Le fonds de fonctionnement a transféré 61 123 \$ au fonds des immobilisations à titre de contribution aux acquisitions d'immobilisations.

Le fonds de dotation a transféré au fonds de fonctionnement 68 534 \$ représentant l'insuffisance des revenus nets de placements générés par les placements du fonds de dotation par rapport aux montants approuvés et dépensés qui se sont chiffrés à 530 000 \$.

### 6. Immobilisations

	2005		2004	
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur comptable nette	Valeur comptable nette
	\$	\$	\$	\$
Matériel informatique	503 663	368 294	135 369	180 883
Mobilier et agencements	379 301	210 471	168 830	203 031
Améliorations locatives	2 243 578	1 193 216	1 050 362	1 244 247
Bâtiment	1 123 500	539 280	584 220	629 160
Terrain	114 000	-	114 000	114 000
	4 364 042	2 311 261	2 052 781	2 371 321

# MUSÉE McCORD D'HISTOIRE CANADIENNE

## Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2005

### 7. Dette à long terme

	<u>2005</u>	<u>2004</u>
	\$	\$
Emprunt bancaire portant intérêt à 6,51 %, amorti sur 10 ans, échéant le 31 mars 2007 et garanti par une subvention de 1 021 405 \$ (1 167 320 \$ en 2004) à recevoir du gouvernement du Québec consentie aux mêmes conditions que celles régissant le remboursement du capital et des intérêts	1 021 405	1 167 320
Tranche à court terme	145 915	145 915
	<u>875 490</u>	<u>1 021 405</u>

À la date d'octroi de la subvention, le produit a été réparti selon la proportion utilisée pour le fonctionnement ou les acquisitions d'immobilisations. Par conséquent, 35 % de la dette et une proportion équivalente de la subvention à recevoir ont été comptabilisés dans le fonds de fonctionnement et 65 % de la dette a été comptabilisé dans le fonds des immobilisations.

Les versements de capital requis et les subventions afférentes pour les prochains exercices sont les suivants :

	\$
2006	145 915
2007	875 490
<b>Total</b>	<b><u>1 021 405</u></b>

### 8. Apports reportés

Les apports reportés dans le fonds des immobilisations incluent la tranche non amortie des apports affectés à l'acquisition d'immobilisations. Les apports reportés sont ajoutés aux produits de la même façon que les immobilisations achetées sont amorties.

Pour l'exercice, l'évolution du solde des apports reportés est la suivante :

	<u>2005</u>	<u>2004</u>
	\$	\$
Solde au début	1 423 493	1 591 817
Apports reçus destinés à l'acquisition d'immobilisations	37 780	143 962
Montant amorti	<u>(297 013)</u>	<u>(312 286)</u>
Solde à la fin	<u>1 164 260</u>	<u>1 423 493</u>

# MUSÉE McCORD D'HISTOIRE CANADIENNE

## Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2005

### 9. Affectations grevant les soldes de fonds

Les principales catégories d'affectations d'origine externe et interne grevant les actifs nets sont les suivantes :

	Fonds affecté	Fonds de dotation	Total	
			2005	2004
	\$	\$	\$	\$
Fonds affectés – externe				
Dotations	-	10 229 074	10 229 074	7 729 074
Affectés à l'acquisition de pièces pour la collection	8 386	-	8 386	9 886
	8 386	10 229 074	10 237 460	7 738 960
Fonds affectés – interne				
Revenu de placement réinvesti (a)	-	182 946	182 946	251 979
Dotation désignée (b)	-	11 786	11 786	11 287
	-	194 732	194 732	263 266

- a) Le revenu de placement généré grâce au fonds de dotation du Musée peut être utilisé pour les activités de fonctionnement du Musée ou pour d'autres activités, sous réserve de l'approbation du conseil d'administration. Le revenu de placement réinvesti correspond au revenu généré par le fonds de dotation moins le total des sommes déboursées pour les projets approuvés.
- b) La dotation désignée consiste en un don reçu que la direction a officiellement déterminé comme un fonds de dotation consacré de manière récurrente à des usages ayant comme sujet les costumes et les textiles.

### 10. Engagement

Le Musée s'est engagé à acquérir des espaces physiques selon un accord en vertu duquel certaines clauses doivent être satisfaites. Selon cet accord, le Musée devra déboursier 1 600 000 \$ pour acquérir ces espaces physiques supplémentaires. Le Musée a déjà effectué un dépôt de 100 000 \$.

# MUSÉE McCORD D'HISTOIRE CANADIENNE

## Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2005

---

### 11. Instruments financiers

Le Musée détient et émet des instruments financiers tels que des placements, des subventions à recevoir et des instruments d'emprunts. Les placements se composent de fonds communs de placement consistant principalement en actions, obligations et débetures cotées en Bourse.

#### *Juste valeur*

Aux 31 mars 2005 et 2004, la valeur comptable de tous les instruments financiers se rapprochait de leurs justes valeurs respectives, à l'exception des éléments suivants :

a) Placements

La juste valeur des placements, fondée sur les cours du marché à la date de clôture de l'exercice, est de 11 293 935 \$ (8 084 821 \$ en 2004).

b) Dette à long terme et subventions afférentes à recevoir

La juste valeur de la dette à long terme se rapproche de la juste valeur des subventions afférentes à recevoir.

#### *Risque de crédit*

Le Musée a déterminé que le risque de crédit est réduit à un niveau minimum étant donné que les contreparties avec lesquelles il fait affaire sont principalement des organismes gouvernementaux.

### 12. Chiffres correspondants

Certains chiffres de l'exercice précédent ont été reclassés afin que leur présentation soit conforme à celle adoptée pour l'exercice courant.